

Практико-ориентированное обучение иностранному языку как предиктор профессиональной успешности выпускников

Л.С. Чикилева

Финансовый университет, Москва, Россия

АННОТАЦИЯ

В статье анализируются особенности организации процесса практико-ориентированного обучения иностранному языку в условиях Финансового университета. Данный метод предусматривает замену традиционного способа передачи знаний более интенсивным, предусматривающим использованием новых технологий, что способствует росту мотивации обучающихся, овладению ими практическими навыками и умениями; особую роль играет формирование компетенций, приобретение опыта практической деятельности. К основным принципам такого обучения можно отнести его связь с практикой, сознательный подход к обучению, высокий уровень мотивации. Автор уделяет отдельное внимание применяемым при данном виде обучения методикам, исследует его преимущества, отмечает эффективность его использования.

Ключевые слова: практико-ориентированное обучение; профессиональная успешность; мотивация; опыт работы; трудоустройство

Для цитирования: Чикилева Л.С. Практико-ориентированное обучение иностранному языку как предиктор профессиональной успешности выпускников. *Гуманитарные науки. Вестник Финансового университета*. 2023;13(с):131-135. DOI: 10.26794/2226-7867-2023-13-с-131-135

ORIGINAL PAPER

Practice-Oriented Teaching of a Foreign Language as a Predictor of Graduates' Professional Success

L.S. Chikileva

Financial University, Moscow, Russia

ABSTRACT

The article examines approaches to practice-oriented teaching and learning of a foreign language in the educational environment of Financial University. This approach involves replacing the traditional knowledge with more intensive use of new technologies, which contributes to the growth of motivation of students, mastering practical skills and abilities. Special attention is given to the acquisition of practical experience, to the connection of theory and practice. The basic principles include the following: the connection of learning with practice, a conscious approach to learning, a high level of motivation. The author pays special attention to various approaches to this type of training, explores its advantages, notes the effectiveness of its use.

Keywords: practice-oriented training; professional success; motivation; work experience; employment

For citation: Chikileva L.S. Practice-oriented teaching of a foreign language as a predictor of graduates' professional success. *Gumanitarnye Nauki. Vestnik Finansovogo Universiteta = Humanities and Social Sciences. Bulletin of the Financial University*. 2023;13(c):131-135. DOI: 10.26794/2226-7867-2023-13-с-131-135

Под практико-ориентированным обучением иностранному языку понимается способ освоения студентами компетенций, навыков и умений с целью их дальнейшего использования в профессиональной деятельности для выполнения практических задач; это динамичный, постоянно изменяющийся процесс, содержание которого во многом определяется спросом на рынке труда и требованиями, предъявляемыми работодателями.

Долгое время основную роль в системе образования играла передача знаний и обучение профессии, которая могла быть неизменной в течение всей трудовой деятельности. В наши дни на рынке труда происходят значительные преобразования — многие профессии исчезают, и им на смену приходят новые; требования к выпускникам учебных заведений меняются. Широко используются возможности искусственного интеллекта, стремительно заменяющего труд человека. Образование не имеет ограничений по времени, так как теперь оно продолжается на протяжении всей жизни (англ. *life-long learning*). Процесс адаптации молодых специалистов к трудовой деятельности является достаточно сложным, поэтому работодателям приходится тратить время и средства на обучение новых сотрудников с целью формирования у них навыков практической деятельности. Например, некоторые крупные компании предлагают своим работникам для развития карьеры большое количество образовательных программ с различными форматами обучения с целью формирования компетенций будущего.

В связи со сложившейся ситуацией и ростом конкуренции в сфере образования представляется своевременным осуществлять переход от методики передачи знаний к технологиям практико-ориентированного обучения, применение которых способствует росту мотивации студентов и овладению ими практическими навыками и умениями, а также профессиональной компетентностью.

Такие профессионально ориентированные технологии должны содействовать и развитию личностных качеств, мягких навыков (англ. *soft skills*), значимых для будущей профессиональной деятельности, а также творческого потенциала [1]. Особое внимание уделяется совершенствованию цифровой компетенции об-

учающихся, использованию smart технологий, более интенсивному применению электронных образовательных платформ и внедрению индивидуальных образовательных траекторий (особенно в самостоятельной работе в условиях онлайн-обучения) [2]. Чтобы подготовить успешных, профессионально конкурентных на рынке труда специалистов, нужно соблюдать определенные педагогические условия и использовать соответствующие принципы обучения иностранному языку. Представляется справедливым утверждение о том, что в начале учебного курса преподаватель иностранного языка в вузе может выбрать такой подход, который является наиболее продуктивным и позволяет достичь хороших результатов в формировании иноязычной компетенции за ограниченный период времени [3].

К основным принципам практико-ориентированного обучения можно отнести его связь с практикой, сознательный подход к обучению, высокий уровень мотивации. Стране нужны творческие специалисты, которые хорошо владеют иностранным языком и могут внедрять передовые идеи, разрабатывать экономически выгодные проекты, находить нетрадиционные решения трудных вопросов. Использование практико-ориентированных технологий обучения поможет в подготовке выпускников, соответствующих современным требованиям не только в области экономики, но и науки.

С учетом собственного опыта работы автору представляется возможным выделить следующие подходы к реализации практико-ориентированного обучения в процессе преподавания иностранного языка:

Первый предполагает приглашение специалистов-практиков, являющихся выпускниками Финансового университета, хорошо владеющих иностранным языком и имеющих стаж работы по специальности, и проведение нескольких занятий совместно с ними в смешанном формате, который является наиболее удобным. Студенты и преподаватель при этом находятся в аудитории, занятие проходит согласно расписанию, а приглашенный специалист участвует в нем виртуально. Возможен и другой формат, когда на вебинаре по английскому языку в институте онлайн-образования Финансового университета участники учебного процесса (студенты и их преподаватель по английскому языку) встречаются со специ-

алистом-практиком онлайн. Такие занятия должны быть подготовлены заранее. Если они проводятся в аудитории, то требуется экран, проектор, звуковые колонки и видеокамера, направленная на студентов. У приглашенного специалиста также должны быть включены видеокамера и микрофон для осуществления обратной связи между участниками встречи.

При подготовке к вебинару необходимо принять во внимание профессиональные интересы учащихся — желательно выбрать такую тему для обсуждения, которая представляется для них важной, и провести дискуссию, используя проблемные вопросы, для ответа на которые требуется работа студентов в команде, принятие коллективного решения. Преподаватель выполняет на таком вебинаре роль модератора. Предпочтительно приглашать выпускников, с которыми он (или его коллеги) знакомы лично — успешно трудоустроенных, заинтересованных в карьерном росте и готовых поделиться секретами профессионального мастерства. Учащиеся имеют возможность получить подробные ответы на вопросы, связанные с поиском работы, составлением резюме, прохождением интервью, использованием мягких навыков и др. Опросы студентов после таких встреч показывает, что им нравится эта форма работы; они видят востребованность специалистов, которые владеют иностранным языком, а также осознают практическую пользу от знания иностранного языка для успешного продвижения по карьерной лестнице и выполнения функциональных обязанностей, что, несомненно, является важным стимулом к его изучению.

В Финансовом университете существует Управление трудоустройства и развития карьеры, по инициативе которого для учащихся разных факультетов проводятся встречи и мастер-классы с участием выпускников. Например, для студентов Финансового факультета была организована встреча с представителем одного из банков на тему: «Как лизинг может спасти российский бизнес в кризис. Привлечение инвестиций через лизинг». На мастер-классе компании ALTHAUS на тему: «Финансовая экспресс-диагностика уходящих иностранных компаний: особенности, практика» студенты Финансового факультета узнали о ее деятельности по сопровождению сделок с участием крупных иностранных компаний, покинув-

ших за последнее время нашу страну, и могли принять участие в разборе реального кейса из практики. Представляется полезным обсуждать на занятиях по иностранному языку результаты таких встреч для осуществления межпредметных связей и использования полученной информации в дискуссиях на английском языке на актуальные экономические темы.

В рамках второго подхода студентам предоставляется возможность пройти обучение в Центре дополнительного профессионального образования Финансового университета StudUP, сотрудники которого анализируют рынок труда, изучают динамику востребованности профессий. В этом центре учащиеся могут получить дополнительное образование по разным дисциплинам, в том числе и по английскому языку, что дает выпускникам преимущества при трудоустройстве и при построении карьеры. Студентам предлагаются полезные для профессиональной деятельности курсы: «Этика международной бизнес-коммуникации», «Английская грамматика в ситуациях делового общения». В рамках первого они овладевают навыками, необходимыми для деловой межкультурной коммуникации: осваивают нормы международного делового протокола и этикета, детали подготовки и проведения протокольных мероприятий в международных компаниях, а также особенности культуры делового общения в других странах. Данный курс имеет профессиональную направленность и представляет интерес для учащихся разных факультетов, независимо от будущей профессии.

Курс «Английская грамматика в ситуациях делового общения» профессионально ориентирован на будущих специалистов, которым предстоит вести переговоры и осуществлять деловую переписку с зарубежными партнерами по бизнесу. Акцент в рамках данного курса делается на формировании грамматической компетенции, необходимой для осуществления эффективного профессионального взаимодействия на иностранном языке в условиях международной бизнес-среды.

Большая работа ведется в Центре инновационных образовательных и языковых стратегий (ЦИОиЯС), который успешно функционирует в Департаменте английского языка и профессиональной коммуникации Финансового университета. Студентам предлагаются различные программы профессиональной переподготовки,

и если учащиеся выбирают ту, которая связана с профессионально ориентированным переводом, то они не только изучают теоретические вопросы, например, виды переводческих соответствий, способы и приемы достижения адекватного перевода и др., но и получают возможность использовать полученные знания на практике. Занятия проводят опытные переводчики-практики, готовые поделиться своим мастерством. В Центре работают курсы по изучению английского, немецкого, французского, испанского, итальянского, китайского, корейского и турецкого.

Третий подход связан с подготовкой и участием студентов в различных конкурсах. Например, учащимся 2-го курса Финансового факультета было предложено выступить с презентациями на английском языке на конкурсе «Возможности для стартапов во времена геополитических изменений» (англ. “Startup opportunities in times of geopolitical shifts”). Перед ними стояла задача найти информацию по данной социально значимой проблеме и подготовить презентацию, умело комбинируя теорию с практикой. Некоторые студенты проанализировали деятельность стартапов, создаваемых в нашей стране, несмотря на многочисленные ограничения и санкции, а наиболее креативные предложили собственные варианты стартапа и его продвижения. В процессе подготовки к этому конкурсу учащиеся были мотивированы не только к изучению теоретических вопросов, но и к решению конкретных практических задач.

Известно, что в мировой практике зарождение стартапов в стенах университета является общепринятым явлением. Наукоемкая среда, сплоченное сообщество студентов и преподавателей, доступ к лабораторно-технической инфраструктуре — все это делает вузы идеальной площадкой для начала бизнеса. Например, реализация Федерального проекта «Платформа университетского технологического предпринимательства», который стартовал в 2022 г., предполагает участие университетов в социально-экономическом развитии нашей страны, в частности, в развитии предпринимательства и стимулировании потенциала молодежи с целью подготовки кадров в данной сфере¹. Задачей этого проекта является

подготовка таких выпускников вузов, которые могут стать технологическими предпринимателями и организовать массовый запуск нового бизнеса. Этот Федеральный проект включает в себя следующие направления: привлечение инвестиций в университетские стартап-проекты и их реализация; создание программ поддержки студенческих инициатив и проектных команд с целью формирования инновационного продукта и некоторые другие. Существует маркетплейс университетских стартапов, то есть площадка для обмена идеями в области технологического бизнеса и обсуждения различных гипотез, а также для привлечения участников в проекты. На странице маркетплейса можно ознакомиться с бизнес-гипотезами ТехноСпарка — одной из самых крупных стартап-студий нашей страны, а также узнать о лучших университетских стартапах, которые получили гранты от Фонда содействия инновациям. Предполагается, что со временем такие платформы будут использоваться для заключения онлайн-контрактов с авторами гипотез стартапов, привлечения частных и корпоративных инвесторов, а также стимулирования интеллектуального потенциала не только университетов, но и научно-исследовательских институтов. В рамках данного проекта в вузах проводится работа по формированию у обучающихся предпринимательских компетенций. Одним из приоритетных направлений становится сотрудничество университетов с экспертами-практиками. Студенты учатся создавать проекты, которые могут быть востребованы на рынке.

Суммируя вышеизложенное, следует отметить, что, несмотря на многочисленные преимущества использования проанализированного метода, имеются и определенные проблемы. Например, некоторые преподаватели испытывают трудности в преодолении сложившихся стереотипов мышления, тормозящих переход к обучению связанному с приобретением учащимися практического опыта. Требуется прилагать определенные усилия для развития долгосрочных связей с лучшими выпускниками с целью приглашения их на вебинары. Эти проблемы можно решить, если помнить о главном: повышении мотивации студентов к изучению иностранного языка для овладения выбранной профессией.

¹ Федеральный проект «Платформа университетского технологического предпринимательства». URL: https://minobrnauki.gov.ru/platform_utp/

СПИСОК ИСТОЧНИКОВ / REFERENCES

1. Мельничук М. В. Традиционный императив и инновационная парадигма в контексте высшего образования. *Международный журнал экономики и образования*. 2016;(4):5–17.
Melnichuk M. V. Traditional imperative and innovative paradigm in the context of higher education. *Mezhdunarodnyj zhurnal ekonomiki i obrazovaniya* = *International Journal of Economics and Education*. 2016;(4):5–17. (In Russ.).
2. Авдеева Е. Л., Чикилева Л. С. Из опыта использования электронной образовательной платформы для обучения иностранному языку студентов-заочников. Теория и практика обучения иностранным языкам в неязыковом вузе: традиции, инновации, перспективы. Сборник научных статей. М.: Научные технологии; 2016.
Avdeeva E. L., Chikileva L. S. From the experience of using an electronic educational platform for teaching a foreign language to part-time students. Theory and practice of teaching foreign languages in a non-linguistic university: traditions, innovations, prospects. Collection of scientific articles. Moscow: Scientific Technology; 2016. (In Russ.).
3. Звягинцева Е. П., Манахова Е. Б. Принципы обучения иностранным языкам: от теоретических основ к практике профессионально ориентированного иноязычного образования. *Инновации в образовании*. 2018;(3):90–100.
Zvyagintseva E. P., Manakhova E. B. Principles of teaching foreign languages: from theoretical foundations to practice of professionally oriented foreign language education. *Innovacii v obrazovanii* = *Innovations in education*. 2018;(3):90–100. (In Russ.).

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / ABOUT THE AUTHOR

Людмила Сергеевна Чикилева — доктор филологических наук, профессор Департамента английского языка и профессиональной коммуникации, Финансовый университет, Москва, Россия

Lyudmila S. Chikileva — Dr. Sci. (Philology), Professor of the Department of English for Professional Communication, Financial University, Moscow, Russia

<https://orcid.org/0000-0002-4737-9041>

LChikileva@fa.ru